

*Zuhause fühlen!*

**HH HEIM & HAUS®**

# Markise Wintergartenbeschattung Pergola

**BEDIENUNGSANLEITUNG**



HEIM & HAUS-Beschattungssysteme sind mit folgenden Designpreisen ausgezeichnet:



Made in Germany

## Inhaltverzeichnis

1. Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt .....	3
2. HEIM & HAUS Online-Kundenservices .....	4
2.1 Kurz-Bedienungsanleitung.....	4
2.2 Pflege- und Wartungstipps .....	4
2.3 Einstellarbeiten .....	4
2.4 Weiterführende Informationen.....	4
3. Die HEIM & HAUS-Gewährleistung .....	5
4. Wichtige Sicherheitshinweise.....	6
4.1 Bedeutungen der Hinweise.....	7
4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes.....	7
4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes.....	8
4.4 Spezielle Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes bei Wind, Nässe und Schnee .....	10
5. Wichtige Bedienungshinweise für Ihr HEIM & HAUS-Produkt....	12
5.1 Informationen zum Tuchverhalten .....	12
5.2 Bedienungshinweise für Markisen mit Kurbelantrieb .....	13
5.3 Bedienungshinweise für Markisen mit Motorantrieb.....	13
5.4 Bedienungshinweise für Markisen mit Vario-Volant.....	14
5.5 Bedienungshinweise für Markisen bei Regen.....	15
5.6 Einstellung des Neigungswinkels .....	15
5.7 Einstellung der Beleuchtung .....	17
5.7.1 AUF- und AB-Taste.....	17
5.7.2 STOP/MY-Taste .....	18
5.7.3 Einstellung der Lieblingsposition my.....	18
5.7.3.1 Änderung der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit.....	18
5.7.3.2 Löschen der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit.....	18
6. Reinigungs-, Wartungs- und Pflegehinweise .....	19
7. Konformität und Gütesiegel Ihres HEIM & HAUS-Produktes ....	20
8. Abtransport und umweltgerechte Entsorgung.....	32
9. Notizen .....	33
10. Weitere HEIM & HAUS-Qualitätsprodukte rund ums Haus – zu Ihrem Nutzen .....	35

Zuhause fühlen!

**HH HEIM & HAUS®**



## 1. Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt

Mit Ihrer Kaufentscheidung für ein Produkt von HEIM & HAUS gehören Sie nun zu weit mehr als einer Millionen zufriedener HEIM & HAUS-Kunden.

Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Anliegen. Deshalb haben alle HEIM & HAUS-Produkte eines gemeinsam: Maßanfertigungen in deutschen Werken, geprüfte Spitzenqualität und optimale Funktionalität resultierend aus über 50 Jahren Erfahrung in Direktvertrieb, Produktion, Montage und Kundendienst & Service für hochwertige Bauelemente.

Damit Sie für lange Zeit Freude an Ihrem neuen HEIM & HAUS-Produkt haben und alle Produkteigenschaften nutzen können, bitten wir Sie, die nachfolgenden Hinweise sorgfältig zu lesen. Sollten Sie darüber hinaus noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit an uns wenden.



## 2. HEIM & HAUS Online-Kundenservices

Im HEIM & HAUS-Downloadcenter finden Sie alle wichtigen Dokumente rund um Ihr HEIM & HAUS-Produkt: Eine übersichtliche Kurzanleitung, praktische Pflegetipps, Videos zu Einstellarbeiten sowie umfangreiche Zusatzinformationen. Gehen Sie zum Abruf dieser Informationen bitte in den entsprechenden Downloadbereich für Ihr HEIM & HAUS-Produkt:

Hilfreiche Dokumente: <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise>

oder:



Anschauliche Video-Anleitungen: <https://www.heimhaus.de/kundenservice/faq-hilfecenter/video-anleitungen/markise/>



### 2.1 Kurz-Bedienungsanleitung

Die Kurzbedienungsanleitung für Ihre HEIM & HAUS-Markise gibt Ihnen die wesentlichen Hinweise und Bedienungsempfehlungen zum jeweiligen Produkt.

### 2.2 Pflege- und Wartungstipps

Hinweise zur optimalen Instandhaltung und materialgerechter Pflege Ihrer HEIM & HAUS-Markise finden Sie auf Seite 19 dieser Bedienungsanleitung. Zudem steht eine separate Kurz-Info zu Pflege und Wartung als PDF-Download bereit.

### 2.3 Einstellarbeiten

Kleinere Einstellarbeiten an Ihrer Markise können Sie unter Umständen selbst durchführen. Schauen Sie sich hierzu die entsprechende Video-Anleitung im HEIM & HAUS-Kundenservice-Bereich an. Falls sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an den HEIM & HAUS-Kundendienst.

### 2.4 Weiterführende Informationen

Neben den praktischen PDF-Downloads finden Sie im HEIM & HAUS-Downloadcenter auch weiterführende Links zu Ihrer Markise. Detaillierte Verbandsinformationen zu Produkteigenschaften oder aber Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ) geben zusätzlichen Aufschluss über eventuell bestehende Fragen zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt.

### 3. Die HEIM & HAUS-Gewährleistung

Mit dem Kauf eines HEIM & HAUS-Produktes haben Sie die richtige Wahl getroffen. Gleich, ob Sie sich für unsere Kunststoffenster, Haustüren, Rollläden, Dachfensterrollläden, Markisen, Vordächer, Terrassendächer, Renovierungsdachfenster oder Rolltore entschieden haben, eines haben alle HEIM & HAUS-Produkte gemeinsam: Geprüfte Spitzen-Qualität und optimale Funktion, die aus jahrzehntelanger Erfahrung in Produktion und Montage resultieren.

In modernen Werken werden alle HEIM & HAUS-Produkte in handwerklich-meisterlicher Verarbeitung als maßgenaue Einzelanfertigung hergestellt. Hiervon profitieren Sie in Form eines erheblich verlängerten Gewährleistungszeitraums. Unsere Werke in Auerbach, Osterfeld und Voerde arbeiten gemäß einem zertifizierten Qualitätsmanagement-System nach den Forderungen der DIN ISO EN 9001. Wir sind von der Qualität unserer Produkte so überzeugt, dass wir Ihnen folgenden Gewährleistungsumfang zusichern:

**Verlängerte Gewährleistungszeit von insgesamt 3 Jahren auf alle HEIM & HAUS-Produkte sowie Montageleistungen.**



Ausgenommen hiervon sind von HEIM & HAUS gelieferte oder verbaute elektrische Bauteile, welche den Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen des jeweiligen Herstellers unterliegen. Im Gewährleistungsfall unterrichten Sie uns bitte schriftlich unter Angabe der Rechnungsnummer. Zudem muss der Gewährleistungsvorfall innerhalb von zwei Wochen nach Auftreten bzw. erkennbaren Anzeichen angezeigt werden. Von der Gewährleistung ausgenommen sind normale Abnutzungserscheinungen durch Gebrauch sowie Folgen unsachgemäßer Nutzung oder fehlender Pflege. Gleiches gilt für Einstell-, Programmier- und Wartungsarbeiten. Bauseits in Verbindung mit HEIM & HAUS-Produkten erbrachte Arbeiten sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die Beachtung dieser Bedienungsanleitung sowie der hier enthaltenen Hinweise sind Voraussetzung für diese Gewährleistung.



#### 4. Wichtige Sicherheitshinweise

Um Ihnen einen sicheren Umgang mit Ihrem HEIM & HAUS-Produkt zu ermöglichen, beachten Sie bitte unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise:

- Diese Bedienungsanleitung muss vor der ersten Benutzung des Produktes gelesen werden.
- Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen.
- Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entbindet HEIM & HAUS von seiner Haftungspflicht sowie der zugesicherten Gewährleistung.
- Alle Anleitungen, Beipackzettel etc. für das HEIM & HAUS-Produkt sind aufzubewahren und bei einem eventuellen Verkauf an den neuen Eigentümer zu übergeben.

**WICHTIG:** Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut auf bzw. geben Sie es beim Verkauf mit, es enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

Alle HEIM & HAUS-Produkte wurden Ihnen von Fachleuten für die Montage von Bauelementen geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor. Eine sichere Handhabung ist dann nicht mehr gewährleistet.

## 4.1 Bedeutungen der Hinweise

 Gefahr	Diese Hinweise bezeichnen eine unmittelbare Gefahr für Leib und Leben. Wenn diese nicht befolgt werden, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
 Achtung	Diese Hinweise bezeichnen eine schädliche Situation für das Produkt. Wenn diese nicht vermieden wird, können das Produkt oder andere Gegenstände beschädigt werden.
 Warnung	Diese Hinweise bezeichnen eine unmittelbare Gefahr durch elektrische Spannung. Wenn diese nicht vermieden wird, können Tod, schwerste Verletzungen oder Gefahren für das Produkt die Folge sein.
 Info	Diese Hinweise geben Tipps oder wichtige Informationen rund um die Bedienung Ihres HEIM & HAUS-Produkts.

## 4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes

- Die Montage darf nur von geschulten Fachleuten unter Berücksichtigung des aktuellen Stands der Technik erfolgen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb der Anlage ist nur bei fachgerechter Installation, Montage und Wartung gewährleistet.
- Veränderungen am Produkt und an der Montagetechnik, wie An- und Umbauten, welche nicht vom Hersteller vorgesehen sind, dürfen nur mit ausdrücklicher, schriftlicher Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden.
- HEIM & HAUS-Antriebssysteme sowie Steuerungs- und Automatikgeräte sind aufeinander abgestimmte Komponenten. Elektrische Bauteile, die Funktionen von Antrieben ersetzen oder beeinflussen, dürfen nur nach ausdrücklicher, schriftlicher Freigabe seitens HEIM & HAUS eingesetzt werden. Bei Zuwiderhandlung kann HEIM & HAUS keine Gewährleistung für das Antriebssystem oder für aus Veränderungen entstandene Folgeschäden übernehmen.
- Alle Funk-Motoren müssen permanent mit 230 V geschaltet sein, da ansonsten Schaden in der Programmierung entstehen können.
- Es dürfen nur vom Hersteller freigegebenes Zubehör und Ersatzteile verwendet werden.

### 4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes

 <p>Gefahr</p>	<p>HEIM &amp; HAUS-Markisen sind reine Beschattungsanlagen und dürfen nur als Sonnenschutz verwendet werden. Sie dürfen nicht als Regen- oder Windschutz eingesetzt werden und sind deshalb bei Regen und Wind einzufahren.</p>
 <p>Gefahr</p>	<p>Zusätzliche Belastungen der Markise durch angehängte Gegenstände oder Seilabspannungen können zu Beschädigungen oder zum Absturz der Markise führen und sind daher nicht zulässig.</p>
 <p>Gefahr</p>	<p>Ihre HEIM &amp; HAUS-Bauelemente sind ständig enormen Belastungen durch Wind, Wetter und Gebrauch ausgesetzt. Überprüfen Sie deshalb regelmäßig den festen Sitz aller Befestigungselemente. Sollten sich Teile gelöst haben, ist aus Sicherheitsgründen eine sofortige Überprüfung durch den HEIM &amp; HAUS-Kundendienst erforderlich.</p>
 <p>Gefahr</p>	<p>Es muss sichergestellt werden, dass Kinder oder Personen, welche die Gefahr durch Fehlanwendung und Fehlgebrauch nicht richtig einschätzen können, die HEIM &amp; HAUS-Produkte nicht bedienen. Funkfernbedienungen o. ä. sind außerhalb der Reichweite dieser Personen aufbewahren</p>
 <p>Gefahr</p>	<p>Im Ausfahrbereich der Markise dürfen sich keine Hindernisse befinden. Es besteht die Gefahr, dass Personen eingequetscht werden.</p>
 <p>Achtung</p>	<p>Eine Markise darf niemals unbeaufsichtigt ausgefahren sein. Selbst eine Automatiksteuerung kann unter extremen Bedingungen versagen (z. B. Stromausfall, Defekte, plötzlich auftretende Unwetter). Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt. Bei Abwesenheit ist die Automatiksteuerung auf manuellen Betrieb zu stellen und die Markise eingefahren lassen.</p>
 <p>Achtung</p>	<p>Bei einer Montagehöhe der Markise unter 2,50 Meter darf die Markise nur durch einen Taster mit Sicht auf die sich bewegenden Teile betätigt werden</p>

 Achtung	Eine motorgetriebene Markise lässt sich ohne Strom nicht einfahren. Erwägen Sie in windreichen Gegenden mit häufigen Stromausfällen den Einsatz einer Notstromversorgung.
 Achtung	Ist eine WGB Unterglas verbaut, darf die zwingend notwendige dauerhafte Belüftung nicht durch nachträgliche Anbauten behindert werden → Gefahr vom Hitzestau und/oder Glasbruch
 Achtung	Lassen Sie die Markise mit Vario-Volant im ausgefahrenen Zustand nicht unbeaufsichtigt. Insbesondere bei Steuerung der Markise über einen Wind- und Sonnenwächter ist dies wichtig, da das Einfahren der Markise mit ausgefahrenem Vario-Volant zu Schäden an darunter befindlichen Gegenständen führen kann. Vario-Volant und Markise sind bei Abwesenheit sowie bei Regen, Schnee und Wind einzufahren.
 Achtung	HEIM & HAUS-Antriebssysteme sowie die Steuerungs- und Automatikgeräte sind aufeinander abgestimmte Komponenten. Elektrische Bauteile, die Funktionen von Antrieben ersetzen oder beeinflussen, dürfen nur nach ausdrücklicher schriftlicher Freigabe eingesetzt werden. Ansonsten kann HEIM & HAUS keine Gewährleistung für das Antriebssystem oder daraus entstehende Folgeschäden übernehmen.
 Achtung	Der elektrische Anschluss von Markisen mit Motorantrieb muss gemäß DIN VDE 0100-737 durch eine zugelassene Fachkraft erfolgen. Die beigefügten Installationshinweise der mitgelieferten Komponenten müssen beachtet werden.
 Gefahr	Bei Demontage und Entsorgung der Beschattungsanlage müssen die unter Vorspannung stehenden Teile (z. B. Gelenkarme) gegen unbeabsichtigtes Ausfahren vorher komplett entspannt oder gesichert werden. Beauftragen Sie hierzu ein geeignetes Fachunternehmen

#### 4.4 Spezielle Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes bei Wind, Nässe und Schnee

 <p>Achtung</p>	<p>Ausschließlich bei einer Befestigung der Markise direkt in Beton (siehe ggf. Abnahmeprotokoll) entspricht die Befestigung der Windwiderstandsklasse (WWK) 2 und die Markise darf bis maximal Windstärke 5 ausgefahren bleiben. Windstärke 5 entspricht einer frischen Brise mit Windgeschwindigkeiten von 29 – 38 km/h = 8,1 – 10,5 m/s. Bei dieser Windstärke beginnen z. B. Laubbäume zu schwanken oder Schaumkronen bilden sich auf Seen.</p>
 <p>Achtung</p>	<p>Eine Markise, bei der aufgrund der Bausubstanz eine Befestigung nach WWK 2 nicht statisch nachgewiesen wurde, darf bei Wind nicht benutzt werden.</p>
 <p>Achtung</p>	<p>Nasse oder feuchte Markisentücher sind in aufgerolltem Zustand anfälliger gegen Schimmel und Fäulnis. Nass eingefahrene Markisen sind nach dem Regen sofort zum Trocknen wieder ausfahren</p>
 <p>Warnung</p>	<p>Die Markise darf bei Schneefall oder Frostgefahr nicht ausgefahren werden. Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt. Bei einer Bedienung bei Frost können die teilweise entspannten Markisenarme zu einem sprungartigen Ausfahren der Markise führen.</p>
 <p>Achtung</p>	<p>Laub und sonstige auf dem Markisentuch, im Markisenkasten und in den Führungsschienen liegende Fremdkörper stören den Aus- bzw. Einfahrvorgang der Markise. Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt.</p>
 <p>Achtung</p>	<p><b>Unbeabsichtigtes in Gang setzen</b>          Motorbetriebene Markisen können unbeabsichtigt in Gang gesetzt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Markise bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten stromlos schalten.</li> <li>– Sicherung ausschalten.</li> <li>– Werden Markisen von mehreren Nutzern betrieben, muss eine vorrangige schaltende Verriegelungsvorrichtung (kontrollierte Stromunterbrechung von außen) betätigt werden, die jegliches Ein- und Ausfahren der Markise unmöglich macht.</li> </ul>

 Achtung	<b>Wassersackbildung</b> Je geringer die Neigung der Markise, desto größer ist das Risiko einer Wassersackbildung, sollte die Markise mal unbeabsichtigt bei Regen ausgefahren sein. Deshalb fahren Sie bei Regen die Markise immer ein und lassen Sie den Neigungswinkel so groß wie möglich einstellen.
 Achtung	Sollte Ihre WGB Plus ZIP PG Pergola mit einer optionalen Kurbelstütze ausgestattet sein, beachten Sie bitte, dass der Betrieb nur bei ausgefahrener Stütze stattfinden darf.  Der Betrieb der Pergola bei abgesenkter Stütze kann zu Beschädigungen der Anlage führen.
 Gefahr	Die WGB Plus ZIP PG Pergola ohne Kurbelstütze ist ein reines Sonnenschutzprodukt. Das Produkt darf nicht als Regen- und Schlechtwetterschutz eingesetzt werden.  Ihre WGB Plus ZIP PG Pergola darf ausschließlich mit der optionalen Kurbelstütze bei leichtem Regen ausgefahren bleiben. Hierzu muss die optionale Kurbelstütze vollständig abgesenkt werden, um einen sicheren Wasserablauf zu gewährleisten.  Nichtbeachtung kann zu Personenschaden sowie zur Beschädigung der Anlage führen.
 Achtung	Bei Wind ist die Pergola zwingend mit dem optionalen Windwächter, welcher ein automatisiertes Einfahren bei Wind gewährleistet, zu betreiben. Sollte dieser optionale Windwächter nicht vorhanden sein, ist die Anlage durch den Betreiber geschlossen zu halten.  Nichtbeachtung kann zur Beschädigung der Anlage führen.

## 5. Wichtige Bedienungshinweise für Ihr HEIM & HAUS-Produkt

Im folgenden Abschnitt sind die verschiedenen Bedienungshinweise zu den unterschiedlichen Nutzungsbedingungen zusammengefasst.

### 5.1 Informationen zum Tuchverhalten

Die Richtlinie „Das Markisentuch, Grenzen der Webausrüstung und Konfektionstechnik“ zur Beurteilung von konfektionierten Markisentüchern, herausgegeben vom Industrievereinigung Rollladen, Sonnenschutz und Automation IVRSA, gilt für unsere Produktion und Qualitätskontrolle als Richtlinie und Maßstab für erstklassige Konfektioniertechnik. Diese Broschüre kann im Internet unter [IVRSA.de](http://IVRSA.de) abgerufen werden. Eine Gelenkarmmarkise (Comfort, Compact, DeLuxe Plus, DeLuxe Grande oder Royal Plus) beruht in ihrer Funktion auf dem Prinzip des Gleichgewichts zwischen Armdruck und Rückhaltekraft des Markisentuches. Bei der Wintergartenbeschattung WGB wird die Tuchspannung durch ein TEX-Band-System mit Spannsystem erzeugt. Dieses Gleichgewicht wird durch die Fertigungstoleranzen beeinflusst. Trotz ausgereifter Produktion und Verarbeitungstechnik sind in Einzelfällen Abweichungen von optimalen Tucheigenschaften möglich, die der Laie als Fehler ansehen würde.

- ① Ein Volant im System Compact oder Royal Plus ist nicht möglich.
- ① Trotz enger Toleranzen kann es vorkommen, dass beim Ausfahren die Markise etwas „aus der Mitte“ läuft. Dies ist kein Fehler, sondern technisch bedingt.
- ① Bei allen Markisen kann es zur Faltenbildung kommen, welche durch unterschiedliche Wickeldurchmesser im Nahtbereich entsteht. Zudem kann ein Tuchdurchhang entstehen, bedingt durch das Eigengewicht der Bespannung. Hierdurch kann leichte Welligkeit oder ein Waffel- bzw. Fischgrätmuster sichtbar werden. Beide Erscheinungen sind unvermeidlich, da sie aus rein physikalischen Gründen entstehen.
- ① Auch Kreideeffekte oder Knickfalten, die bei der Konfektion und beim Falten der Tücher entstehen, mindern den Wert und die Gebrauchstauglichkeit der Markise nicht.
- ① Ab einer Volanthöhe von 30 cm besteht ein erhöhtes Risiko, dass der Volant bei geschlossener Markise durch den Wind gegen die Hauswand gedrückt wird und dadurch die Einfassung beschädigt wird.

Die ausführlichen Richtlinien zu Ihrem Markisentuch finden Sie unter den allgemeinen Hinweisen zu Produkteigenschaften im HEIM & HAUS-Downloadcenter unter <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise> oder



## 5.2 Bedienungshinweise für Markisen mit Kurbelantrieb

Bei allen HEIM & HAUS-Gelenkarmmarkisen mit Kurbelantrieb werden Kegelradgetriebe mit auf die Montagehöhe abgestimmten Handkurbeln eingesetzt:

- ① Beim Kurbelantrieb auf der rechten Seite wird durch Linksdrehen der Kurbel die Markise ausgefahren, bei Kurbelantrieb links durch Rechtsdrehen. Zum Einfahren der Markise muss jeweils in die Gegenrichtung gekurbelt werden.

## 5.3 Bedienungshinweise für Markisen mit Motorantrieb

Motorbetriebene Markisenanlagen werden von HEIM & HAUS zur Installation und Montage mit einem steckerfertig vorinstallierten Anschlusskabel nebst Tasterkombination ausgeliefert.

Dieser Schalter bzw. Taster mit Schutzklasse IP44 ist nur für die Inbetriebnahme der Markise vorgesehen und NICHT für eine (Fest-) Installation im Freien zugelassen. Nach erfolgter Montage der Markise ist kundenseitig für einen fachgerechten Festanschluss zu sorgen.

- ① Die motorgetriebene Markise erzeugt im montierten Zustand einen Geräuschpegel unter 70 dB(A).

### Motorendschafter

Eine Nachstellung der Endschafter ist nicht erforderlich. Diese werden im Werk am Prüfstand genau eingestellt. Sollte durch Dritte nachträglich eine Verstellung erfolgen, sind wir gezwungen die Kosten für eine eventuelle Nachstellung zu berechnen.

### Überhitzungsschutz

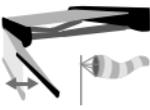
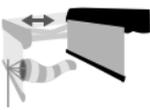
Der HEIM & HAUS-Markisenmotor ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der bei thermischer Überlastung (evtl. mehrfaches Ein- und Ausfahren der Markise in kurzer Folge) ausschaltet. Sollte der Überhitzungsschutz angesprochen haben, stellen Sie bitte den Bedienschalter der Markise in „0“-Stellung. Nach einer Abkühlzeit von ca. 15 Minuten ist der Motor wieder betriebsbereit.

## Drehmomentabschaltung

Kassettenmarkisen und Markisen mit oberem Anschlag (Regenschutzdach) sind mit Motoren versehen, die über eine elektronisch gesteuerte Drehmomentabschaltung verfügen. Die Motoren reduzieren das Drehmoment beim Schließen der Markise. Unabhängig von Tuchlängenänderungen wird die Markise durch den Drehmoment-Antrieb immer sicher und zuverlässig geschlossen.

### 5.4 Bedienungshinweise für Markisen mit Vario-Volant

Das Markisensystem von HEIM & HAUS wird durch den Vario-Volant komplettiert. Dieser speziell für DeLuxe Plus-Markisen entwickelte vordere Abschluss ist in der Länge stufenlos regulierbar und lässt somit eine individuelle Anpassung auf den jeweiligen Sonnenstand zu.

 <p>Achtung</p> 	<p>Der Vario-Volant der Deluxe Grande Vario Markise darf nur unter Aufsicht genutzt werden. Durch den freien Hang des Tuches und der Fallstange kann bei Wind der Vario-Volant ins Schwingen geraten und Schäden an Personen und Gegenständen verursachen.</p>
 <p>Achtung</p> 	<p>Sollte bei der Haupt-Markise eine Sensorik für Wind, Sonne und/oder Regen verbaut sein, ist darauf zu achten, dass auch hier der Vario-Volant bei Wind nicht unbeaufsichtigt bleiben darf und ggf. eingefahren werden muss. Neben dem Aufschwingen des Volants kann durch Wind die Sensorik der Hauptmarkise ansprechen und die Fallstange mit ausgefahrenen Variovolant einfahren. Hierbei können durch den ausgefahrenen Volant Schäden entstehen.</p>

- ① Der Vario-Volant mit Kurbelantrieb wird mit einer separaten 80 cm langen Handkurbel bedient.
- ① Beim Vario-Volant mit Solar-Funk-Antrieb beachten Sie bitte die beigelegte, spezielle Bedienungsanleitung.
- ① Ein Automatik-Betrieb ist beim Vario-Volant nicht zulässig!
- ① Bei Geräten mit eingebauter Batterie ist diese vor Verschrottung zu entfernen und sicher zu entsorgen. Vor Entnahme der Batterie ist das Gerät vom Netz zu trennen.

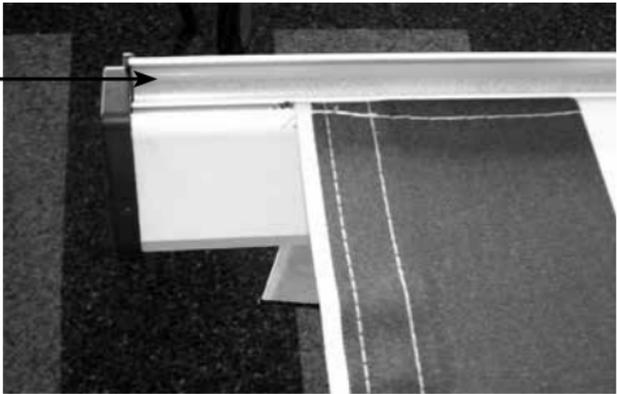
## 5.5 Bedienungshinweise für Markisen bei Regen

HEIM & HAUS-Markisen sind reine Beschattungsanlagen und dürfen nur als Sonnenschutz verwendet werden. Sie dürfen nicht als Regenschutz eingesetzt werden und sind deshalb bei Regen einzufahren.

Ein Neigungswinkel von  $14^\circ$  bedeutet eine Neigung von 25 cm pro Meter Ausfall. Sollte aufgrund der baulichen Situation eine geringere Neigung eingestellt werden müssen, muss die Markise auch bei leichtem Regen sofort eingefahren werden.

Die Regenrinne in der Fallstange (siehe Abbildung) muss bei DeLuxe Plus-, DeLuxe Grande- und Royal Plus-Markisen regelmäßig gereinigt werden, um einem nassen Markisentuch vorzubeugen.

Regenrinne



## 5.6 Einstellung des Neigungswinkels

Bei allen HEIM & HAUS-Gelenkarmmarkisen kann ein Neigungswinkel zwischen  $5^\circ$ – $35^\circ$  (abhängig vom Produkt) eingestellt werden. Vor der Verstellung des Neigungswinkels muss die Markise ganz ausgefahren werden. Beim Einstellen der Neigung sollte der Markisenarm leicht angehoben werden. Das Anheben dient zur Entlastung der Gelenkarme und erleichtert das Verstellen. Nehmen Sie die Justierung nur schrittweise vor, d. h. jeweils 10 bis 15 cm pro Arm und dann die anderen Arme nachstellen. Aufgrund der unterschiedlichen Verstellsysteme sind im Folgenden die Verstellmechanismen der einzelnen Markisentypen dargestellt.



### DeLuxe Plus/DeLuxe Grande/Royal Plus

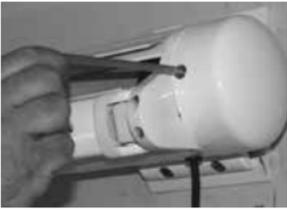
- ⓘ Stellen Sie mit dem Innensechskant Schlüssel (8 mm) die gewünschte Neigung schrittweise ein.



### Comfort

- ⓘ Stellen Sie mit dem Gabelschlüssel (19 mm SW) die gewünschte Neigung ein.

## Compact



① Abdeckkappe durch Herausschrauben der Schraube abnehmen.



① Seitliche Innensechskantschrauben (6 mm) lösen, nicht entfernen.



① Neigung durch Drehen der Einstellschrauben mit Innensechskantschlüssel (4 mm) einstellen.

– Neigung vergrößern: untere Schraube herausdrehen, obere Schraube eindrehen.

– Neigung verringern: obere Schraube herausdrehen, untere Schraube eindrehen.



① Danach die seitlichen Innensechskantschrauben wieder festziehen

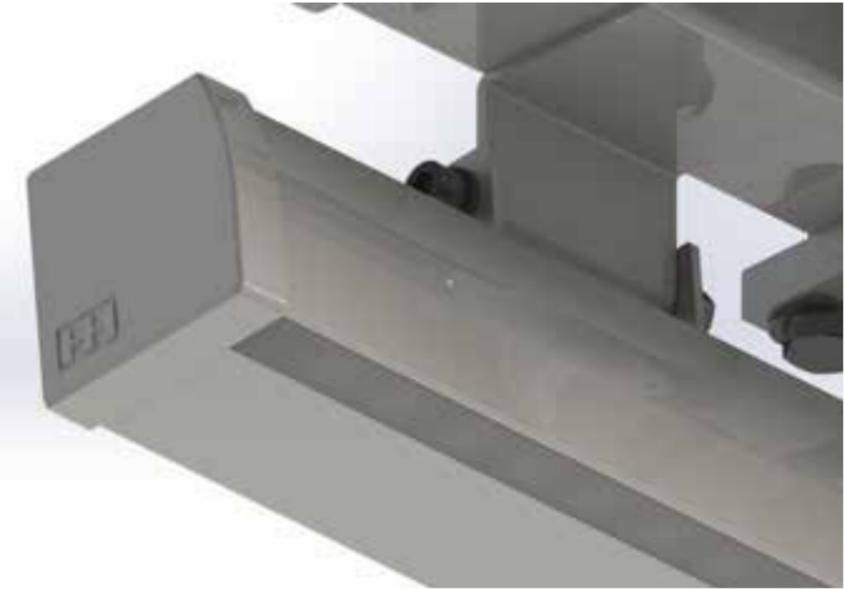
## Varianten WGB Aufdach/Unterdach/Pergola

① Ein Nachstellen der Tuchspannung bei diesen Markisen ist durch das eingesetzte Spannsystem im Normalfall nicht notwendig.

① Sollte sich durch starke Umwelteinflüsse die Tuchspannung verändern, wenden Sie sich bitte an den HEIM & HAUS-Kundendienst.



## 5.7 Einstellung der Beleuchtung



### 5.7.1 AUF- und AB-Taste

So schalten Sie die LED-Beleuchtung ein:

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

So schalten Sie die LED-Beleuchtung aus:

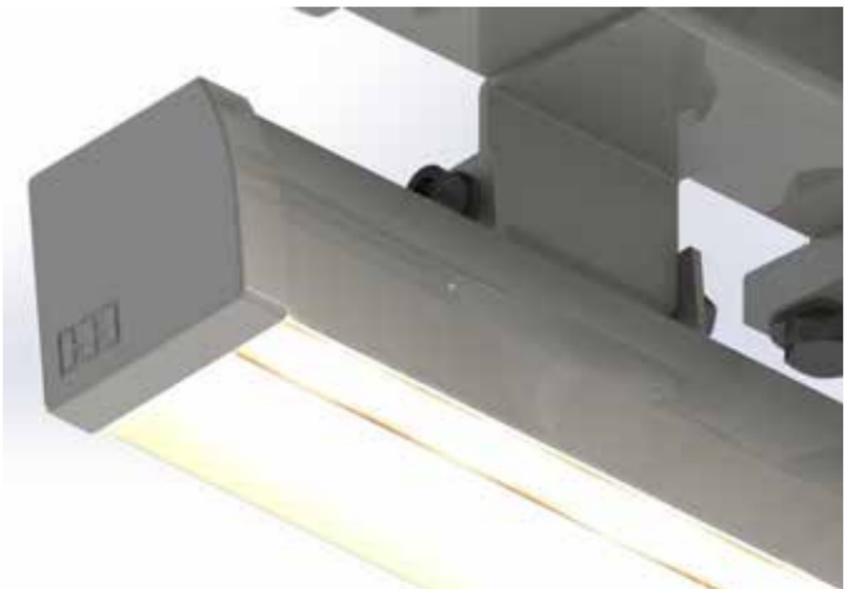
- Drücken Sie kurz die AB-Taste.

So erhöhen Sie die Helligkeit:

- Halten Sie die AUF-Taste bis zur gewünschten Helligkeit gedrückt.

So verringern Sie die Helligkeit:

- Halten Sie die AB-Taste bis zur gewünschten Helligkeit gedrückt.



## **5.7.2 STOP/MY-Taste**

So schalten Sie die LED-Beleuchtung direkt mit der voreingestellten, bevorzugten Helligkeit ein (Lieblingsposition my, standardmäßig 50 %):

- Drücken Sie kurz die my-Taste.

Zur Änderung oder zum Löschen der Lieblingsposition für die Helligkeit (my) siehe 5.7.3.

## **5.7.3 Einstellung der Lieblingsposition my**

### **5.7.3.1 Änderung der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit**

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um die LED-Beleuchtung in der voreingestellten Lieblingsposition einzuschalten.
- 2) Ändern Sie die Helligkeit nach Wunsch.
- 3) Sobald die gewünschte Helligkeit erreicht ist, drücken Sie auf die my-Taste, bis die LED-Beleuchtung ein- und wieder ausgeschaltet wird:

Die neue Lieblingsposition für die Helligkeit ist gespeichert. Die LED-Beleuchtung schaltet in dieser Helligkeit ein.

### **5.7.3.2 Löschen der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit**

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um die LED-Beleuchtung in der voreingestellten Lieblingsposition einzuschalten.
- 2) Drücken Sie auf die my-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die LED-Beleuchtung ein- und wieder ausgeschaltet wird. Die Lieblingsposition für die Helligkeit wurde gelöscht.

## 6. Reinigungs-, Wartungs- und Pflegehinweise

Grundsätzlich sind die beweglichen Teile Ihrer Markise, wie Spezialgetriebe, Lagerschalen, Aluminiumgehäuse usw. wartungsfrei. Um dennoch eine störungslose Nutzung über die komplette Lebensdauer zu gewährleisten, sollten in regelmäßigen Abständen kleinere Wartungs- und Pflegearbeiten durchgeführt werden. Hierdurch wird nicht nur die Funktionalität als auch die Optik des Produktes erhalten.

	Bei elektrisch betriebenen Markisensystemen muss vor Durchführung jeder Wartung und Pflege sichergestellt sein, dass die Markise während der Arbeiten nicht bewegt werden kann. Dies kann bspw. durch ein Abklemmen der Markise vom Stromnetz geschehen.
	Inspektion, Wartung und Reparatur von elektrischen Teilen dürfen nur vom HEIM & HAUS-Kundendienst oder einem lizenzierten Fachbetrieb durchgeführt werden.

### Regelmäßige Sichtkontrolle

Untersuchen Sie die Markise regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung an Bespannung, Kabeln und Gestell. Reparaturbedürftige Markisen dürfen nicht mehr verwendet werden. Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz prüfen. Bei Beschädigungen ist eine sofortige Überprüfung durch den HEIM & HAUS-Fachmann erforderlich.

### Reinigung des Markisentuchs

Befreien Sie das Markisentuch regelmäßig von Verunreinigungen. Groben Schmutz können Sie mit einer Wurzelbürste leicht entfernen, weitere Verunreinigungen mit Wasser und einer Bürste ausbürsten. Benutzen Sie keinen Hochdruckreiniger zum Reinigen des Markisentuchs und waschen Sie es niemals in der Waschmaschine.

### Reinigung von Gestell und Führungsschienen

Am Gestell und den Führungsschienen wirken sich Luftverschmutzung und aggressive Umwelteinflüsse (z. B. Seeluft) besonders negativ aus. Deshalb müssen die Gestellteile und Führungsschienen halbjährlich von Schmutzablagerungen befreit werden. Verwenden Sie hierzu handelsübliche Pflege- und Reinigungsmittel

### Austausch von Teilen

Einige Wartungen und Reparaturen, welche den Austausch von Bauteilen erfordern können Sie auch selber erledigen. Sollten nicht HEIM & HAUS – Original Teile verbaut werden erlischt der Garantieanspruch.

## Wartung der beweglichen Teile

Um eine leichte Bedienbarkeit zu gewährleisten, müssen alle beweglichen Teile Ihres HEIM & HAUS-Produktes jährlich geschmiert werden. Hierbei bieten sich insbesondere Schmiersprays (bspw. WD 40) an, da diese leicht aufzubringen, gut kriechend und zusätzlich noch korrosionshemmend sind.

## Entfernen von Fremdkörpern

Insbesondere im Herbst muss regelmäßig kontrolliert werden, ob sich Fremdkörper im Tuch oder im Gestell befinden (Laub, Äste etc.). Diese sind unverzüglich zu entfernen.

Die vollständigen Pflegehinweise finden Sie im HEIM & HAUS-Downloadcenter unter <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise>



## 7. Konformität und Gütesiegel Ihres HEIM & HAUS-Produktes

Ihre HEIM & HAUS Markisen wurden in einer hochmodernen Fertigung nach strengen Qualitätsrichtlinien gefertigt.

Jedes Produkt verfügt über ein individuelles Typenschild mit CE-Zeichen. Dieses ist auf dem Tragrohr oben über dem TÜV Zeichen oder am Basisprofil angebracht.

HEIM&HAUS, Industriestr. 21, 91275 Auerbach <a href="http://www.heimhaus.de">www.heimhaus.de</a>			
SUNEA 60 io 55 * 55Nm * IP44 * 230V~ 50/60 Hz - 290W			
LE_MK_WK2_001_2019.5			
WWK : WWK2 / EN13561:2009			
			
Auftrag: 7/1480967-du / Position: 1			
12/2020 Markise Grande Deluxe 625 / 300		EN 13561:2015 nKesSMBn	

HEIM & HAUS-Markisen erfüllen alle Leistungsanforderungen der aktuellen DIN-Norm. Nachfolgend sind die CE Zertifikate für die HEIM & HAUS-Markisen dargestellt.

	Heim & Haus Kunststoffenster Produktions GmbH	Stand 04.10.2021
		Seite 1/1

### Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE\_MK\_WK2\_001\_2021.10

- 1. Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Markisen
- 2. Typenbezeichnungen:** **DeLuxe Plus** Markise\*  
**DeLuxe Vario** (mit Volant) Markise\*  
**DeLuxe Grande** Markise\*  
\* Antrieb mech. oder elektrisch
- 3. Verwendungszweck:** Markise für die Verwendung im Außenbereich
- 4. Hersteller:** **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktion GmbH**  
Industriestraße 21  
D-91275 Auerbach
- 5. Normenbezug:** EN 13561:2009  
(harmonisierte EN) EU\_BauPVO 305/2011
- 6. System / Bewertung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. Notifizierte Stelle (NB):** - / -
- 8. Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung
1. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>DeLuxe PLUS</b> Markise max. 6490mm x 4000mm (2 Arme) max. 7000mm x 4000mm (3 Arme) * als <u>gekoppelte</u> Anlage auch bis 14m
2. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>DeLuxe Vario</b> (mit Volant) max. 6000mm x 3000mm (2 Arme) max. 6000mm x 3500mm (3 Arme)
3. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>DeLuxe Grande</b> Markise max. 6490mm x 4000mm (2 Arme) max. 7000mm x 4000mm (3 Arme) * als <u>gekoppelte</u> Anlage auch bis 14m
	*Hinweis:	Nur bei Verankerung in druckfestem Beton

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.+2.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle ( siehe Pkt.8 ).

Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststoffenster GmbH\_91275 Auerbach

Datum / Herstellerunterschrift: 04.10.2021.....

ppa. Peter Thomas, Werkleiter HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH.

	<b>Heim &amp; Haus Kunststoffenster Produktions GmbH</b>	Stand 15.04.2019
		Seite 1/1

**Leistungserklärung (gemäß BauPVO)**

Nr. LE\_MK\_WK0\_002\_2019.5

- 1. Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Deluxe Plus Markise
- 2. Typenbezeichnungen:** **Little Big Markise\***  
**Comfort Markise\***  
**Senkrecht Markise\***  
**Seitenmarkise\***  
\* Antrieb mech. oder elektrisch
- 3. Verwendungszweck:** Markise für die Verwendung im Außenbereich
- 4. Hersteller:** **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktion GmbH**  
Industriestraße 21  
D-91275 Auerbach
- 5. Normenbezug:** EN 13561:2009  
(harmonisierte EN)
- 6. System / Bewertung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. Notifizierte Stelle (NB):** - / -
- 8. Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung
1. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	---	keine Werte ermittelt

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.+2.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle ( siehe Pkt.8 ).  
Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller,

Bevollmächtigter für den Hersteller:

ppa. Peter Thomas, Werkleiter HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH,

Auerbach , Datum 15.05.2019 : 

 <b>Heim &amp; Haus Kunststofffenster Produktions GmbH</b>	Stand 15.01.2021
	Seite 1/1

### Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE\_MK\_WK2\_003\_2021.1

- 1. Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Markisen
- 2. Typenbezeichnungen:** **Compact\_2020** Markise\*  
\* Antrieb mech. oder elektrisch
- 3. Verwendungszweck:** Markise für die Verwendung im Außenbereich
- 4. Hersteller:** **HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH**  
Heideweg 77  
46562 Voerde
- 5. Normenbezug:** EN 13561:2009  
(harmonisierte EN) EU\_BauPVO 305/2011
- 6. System / Bewertung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. Notifizierte Stelle (NB):** - / -
- 8. Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung
1. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>Compact_2020</b> Markise max. Breite x Ausfall 5000mm x 3000mm (2 Arme)
	*Hinweis:	Nur bei Verankerung in druckfestem Beton

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.+2.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle (siehe Pkt.8).

Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Voerde Sonnenschutztechnik GmbH  
Heideweg 77 in 46562 Voerde

Datum / Herstellerunterschrift: 15.08.2021 ..... 

Angaben zum Unterzeichner: Werkleiter Gerd Winters

	Heim & Haus Kunststofffenster Produktions GmbH	Stand 15.04.2019
		Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS, Kunststofffenster Produktions GmbH**  
 Industriestraße 21  
 91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.  
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
 Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
 R&TTE Richtlinie 2014/53/EU

Produktbeschreibung: **Markise mit elektrischem Antrieb, zur Verwendung im Außenbereich.**

<u>Markisen:</u>	<u>Baugröße max.:</u>	<u>Serien-Nr.:</u>
Comfort - Markise	max. 6000mm x 3000mm	2019XXXX
Compact - Markise	max. 5000mm x 3000mm	2019XXXX
Little - Big - Markise	max. 4250mm x 4000mm	2019XXXX

Baujahr: in **Seriennummer integriert, z. B. 2019**



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere:

DIN EN 13561:2015-08	DIN EN 61000-6-1:2016
DIN EN 60335-1:2012	DIN EN 61000-3-3: 2014
DIN EN 60335-2-97:2017	

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
 Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststofffenster Produktions GmbH  
 Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 15.05.2019..... 

Angaben zum Unterzeichner: Werkleiter Thomas Peter

	<b>Heim &amp; Haus Kunststofffenster Produktions GmbH</b>	Stand 15.04.2019
		Seite 1/1

### EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH  
46562 Voerde**

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.  
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
R&TTE Richtlinie 2014/53/EU

Produktbeschreibung: **Markise mit elektrischem Antrieb, zur Verwendung  
im Außenbereich.**

<u>Markisen:</u>	<u>Baugröße max.:</u>	<u>Serien-Nr.:</u>
<b>Compact - Markise</b>	max. 5000mm x 3000mm	<b>2019XXXX</b>

Baujahr: **in Seriennummer integriert, z. B. 2021**



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Angewandte harmonisierte Normen,  
insbesondere:

DIN EN 13561:2015-08  
DIN EN 60335-1:2012  
DIN EN 60335-2-97:2017

DIN EN 61000-6-1:2016  
DIN EN 61000-3-3: 2014

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH  
D-46562 Voerde

Datum / Herstellerunterschrift: 15.08.2021 

Angaben zum Unterzeichner: **Werkleiter Gerd Winters**

	<b>Heim &amp; Haus Kunststoffenster Produktions GmbH</b>	Stand 04.10.2021
		Seite 1/1

## EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktions GmbH**  
Industriestraße 21  
91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.  
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
RED-Richtlinie 2014/53/EU

Produktbeschreibung: **Markise mit elektrischem Antrieb, zur Verwendung im Außenbereich.**

Markisen:	Baugröße max.:	Serien-Nr.:
DeLuxe PLUS Markise	max. 6490mm x 4000mm (2 Arme) max. 7000mm x 4000mm (3 Arme) * als gekoppelte Anlage auch bis 14m	2021 XXXXX
DeLuxe Vario (mit Volant)	max. 6000mm x 3000mm (2 Arme) max. 6000mm x 3500mm (3 Arme)	2021 XXXXX
DeLuxe Grande Markise	max. 6490mm x 4000mm (2Arme) max. 7000mm x 4000mm (3 Arme) * als gekoppelte Anlage auch bis 14m	2021 XXXXX
Royal PLUS Markise	max. 6250mm x 3500mm (2 Arme) max. 7000mm x 3500mm (3 Arme)	2021 XXXXX

Baujahr: in Seriennummer integriert, z. B. 2021



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Angewandte harmonisierte Normen (in der jeweils gültigen Ausgabe)  
insbesondere:

DIN EN 13561	DIN EN 61000-3-3
DIN EN 60335-1	DIN EN 61000-6-2
DIN EN 60335-2-97	DIN EN 61000-6-3

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH  
Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 04.10.2021 

Angaben zum Unterzeichner: **Werkleiter Thomas Peter**

	Heim & Haus Kunststoffenster Produktions GmbH	Stand 15.04.2019
		Seite 1/1

**EU - Konformitätserklärung**

Hiermit erklären wir,

**HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktions GmbH**  
Industriestraße 21  
91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
R&TTE Richtlinie 2014/53/EU

**1. Produktbeschreibung:****Markise mit elektrischem Antrieb, Verwendung im Außenbereich.****Markisen:****Baugröße max.:****Serien-Nr.:****Senkrecht - Markise**

max.4500 mm x 2400 mm

**2019XXXX****Baujahr:**

in Seriennummer integriert, z. B. 2019



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Angewandte harmonisierte Normen,

insbesondere:

DIN EN 13561:2015-08  
DIN EN 60335-1:2012  
DIN EN 60335-2-97:2017

DIN EN 61000-6-1:2016  
DIN EN 61000-3-3: 2014

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH  
Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 15.05.2019..... 

Angaben zum Unterzeichner: Werkleiter Thimas Peter

 <b>Heim &amp; Haus Kunststofffenster Produktions GmbH</b>	Stand 15.01.2021
	Seite 1/1

**Leistungserklärung (gemäß BauPVO)**

Nr. LE\_MK\_WK2\_005\_2021.08

- 1. Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Markisen
- 2. Typenbezeichnungen:** **Royal Plus (2012)**  
**Royal Plus (2020)**  
\* Antrieb mech. oder elektrisch
- 3. Verwendungszweck:** Markise für die Verwendung im Außenbereich
- 4. Hersteller:** **HEIM & HAUS, Kunststofffenster Produktion GmbH**  
Industriestraße 21  
D-91275 Auerbach
- 5. Normenbezug:** EN 13561:2009  
(harmonisierte EN) EU\_BauPVO 305/2011
- 6. System / Bewertung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. Notifizierte Stelle / NB:** - / -
- 8. Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung
1. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>Royal PLUS (2012)</b> Markise max. 6250mm x 3500mm (2 Arme) max. 7000mm x 3500mm (3 Arme)
2. Windwiderstandsklasse nach Pkt.4.1.3.2	WWK2*	<b>Royal PLUS (2020)</b> Markise max. 6250mm x 4000mm (2 Arme) max. 7000mm x 4000mm (3 Arme)
	*Hinweis:	Nur bei Verankerung in druckfestem Beton

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.+2.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle ( siehe Pkt.8 ).

Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststofffenster Produktions GmbH  
91275 Auerbach

Datum / Herstellerunterschrift: 15.08.2021.....

Angaben zum Unterzeichner: Werkleiter Peter Thomas

	<b>Heim &amp; Haus Kunststofffenster Produktions GmbH</b>	Stand: 15.04.2019
		Seite 1/1

### EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS Kunststofffenster Produktions GmbH**  
Industriestraße 21  
91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU-Richtlinie entsprechen.  
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

<b>Produktbeschreibung:</b>	<b>Markise mit Federwelle, zur Verwendung im Außenbereich.</b>	
<b>Markise:</b>	<b>Baugröße max.:</b>	<b>Serial-Nr.:</b>
<b>Seitenmarkise SM</b>	<b>max.: 1900mm x 4000mm.</b>	<b>2019XXXX</b>

**Bauart:** In Seriennummer integriert, z. B. 2019



**Angewandte harmonisierte Normen:** DIN EN 13561-2015-8

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststofffenster Produktions GmbH  
Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 15.05.2019 

Angabe zum Unterzeichner: Werkleiter Thomas Peter

 Heim & Haus Kunststofffenster Produktions GmbH	Stand 15.05.2015
	Seite 1/1

**Leistungserklärung (gemäß BauPVO)**

Nr. LE\_MK\_WGB\_002\_2021.08

- 1. Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Wintergarten Beschattung
- 2. Typenbezeichnungen:** **WGB Plus**  
Beschattung mit elektr. Antrieb
- 3. Verwendungszweck:** Markise für die Verwendung im Außenbereich  
Montagevariante Aufdach / Unterglas / Pergola
- 4. Hersteller:** **HEIM & HAUS Voerde**  
**Sonnenschutztechnik GmbH**  
**D-46562 Voerde**
- 5. Normenbezug:** EN 13561:2009-01, Anhang ZA  
(harmonisierte EN)
- 6. System / Bewertung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. Notifizierte Stelle (NB):** - / -
- 8. Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung
Windwiderstandsklasse nach Pkt. 4.1.3.2	WWK2	<b>WGB Plus Aufdachvariante</b> max. B 6000mm x A 6000mm Flächenbeschränkung max. 30m <sup>2</sup>
Windwiderstandsklasse nach Pkt. 4.1.3.2	WWK2	<b>WGB Plus Variante Pergola</b> max. B 5000mm x A 5000mm Flächenbeschränkung max. 20m <sup>2</sup>
Windwiderstandsklasse nach Pkt. 4.1.3.2	WWK2	<b>WGB Plus Variante Pergola</b> max. B 6000mm x A 6000mm oder B 5000mm x A 6000mm Flächenbeschränkung max. 30m <sup>2</sup>

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle (siehe Pkt.8).

Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller,

Bevollmächtigter für den Hersteller:

Gerd Winters Werkleiter HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH,

.

Voerde, Datum 14.08.2021:  .....

	Heim & Haus Kunststoffenster Produktions GmbH	Stand 15.04.2019
		Seite 1/1

## EU – Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktions GmbH**  
Industriestraße 21  
91275 Auerbach

dass die nachfolgend aufgeführten LED-Beleuchtungen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.

Bei einer nicht abgestimmten Änderung der Beleuchtung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung: **Markisen-Beleuchtung LED**  
(zur Verwendung im Außenbereich)

Baujahr: **in Seriennummer integriert, z. B. 2022xxxx**



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema und die Montageanweisung für die Beleuchtung befinden sich in der Bedienungsanleitung.

Angewandte harmonisierte Normen,  
(in ihrer gültigen Ausgabe )

EN 6100-3-2	EN 55015
EN 6100-3-3	EN 61547
EN 61347-1	EN 62471
EN 61347-2-13	

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/RED), 2011/65/EU, 2009/125/EG, Verordnung (EU) Nr.: 194/2012

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:  
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktion GmbH  
Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 05.05.2022 *pro. Thomas Peter*

Angaben zum Unterzeichner: Werkleiter Thomas Peter

## 8. Abtransport und umweltgerechte Entsorgung

Die Demontage der Markise darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.

Elektrogeräte sind kein wertloser Abfall.

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.



Dieses Produkt ist entsperchender Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Elektrogeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Entsorgen Sie Elektrogeräte deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Batterien und Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Batterien und Akkus dürfen nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien und Akkus deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.





## 10. Weitere HEIM & HAUS-Qualitätsprodukte rund ums Haus – zu Ihrem Nutzen



Energiespar-Fenster



Energiespar- und Sicherheits-Haustüren



Energiespar-Rollläden für Wohndachfenster



Energiespar-Wohndachfenster maßgefertigt für den schnellen Fenstertausch ohne Deck



Energiespar- und Sicherheits-Rollläden zum nachträglichen Einbau



Asymmetrische Rollläden für besondere Fensterformen



Garagenrolltore



Vordächer



Markisensysteme



Terrassenüberdachungen





**Alles aus einer Hand**

**Beratung · Produktion · Montage · Service**

- Individuelle Beratung bei Ihnen zu Hause
- Maßanfertigung in hochmodernen deutschen Werken
- Bundesweit fachgerechte Montage
- Qualifizierter Service und Kundendienst

*Zuhause fühlen!*

**HH HEIM & HAUS®**

Hauptverwaltungen:

Am Weinberge 7  
06721 Osterfeld  
Telefon (03 44 22) 4 18 - 0  
E-Mail [service-os@heimhaus.de](mailto:service-os@heimhaus.de)

Hochstraße 7–9  
47169 Duisburg  
Telefon (02 03) 4 06 44 - 20  
E-Mail [service-du@heimhaus.de](mailto:service-du@heimhaus.de)

Industriestraße 6  
91207 Lauf/Pegnitz  
Telefon (0 91 23) 94 28 11  
E-Mail [service-la@heimhaus.de](mailto:service-la@heimhaus.de)

**[www.heimhaus.de](http://www.heimhaus.de)**

HH-HH-E-060307/21 · Juni 2024